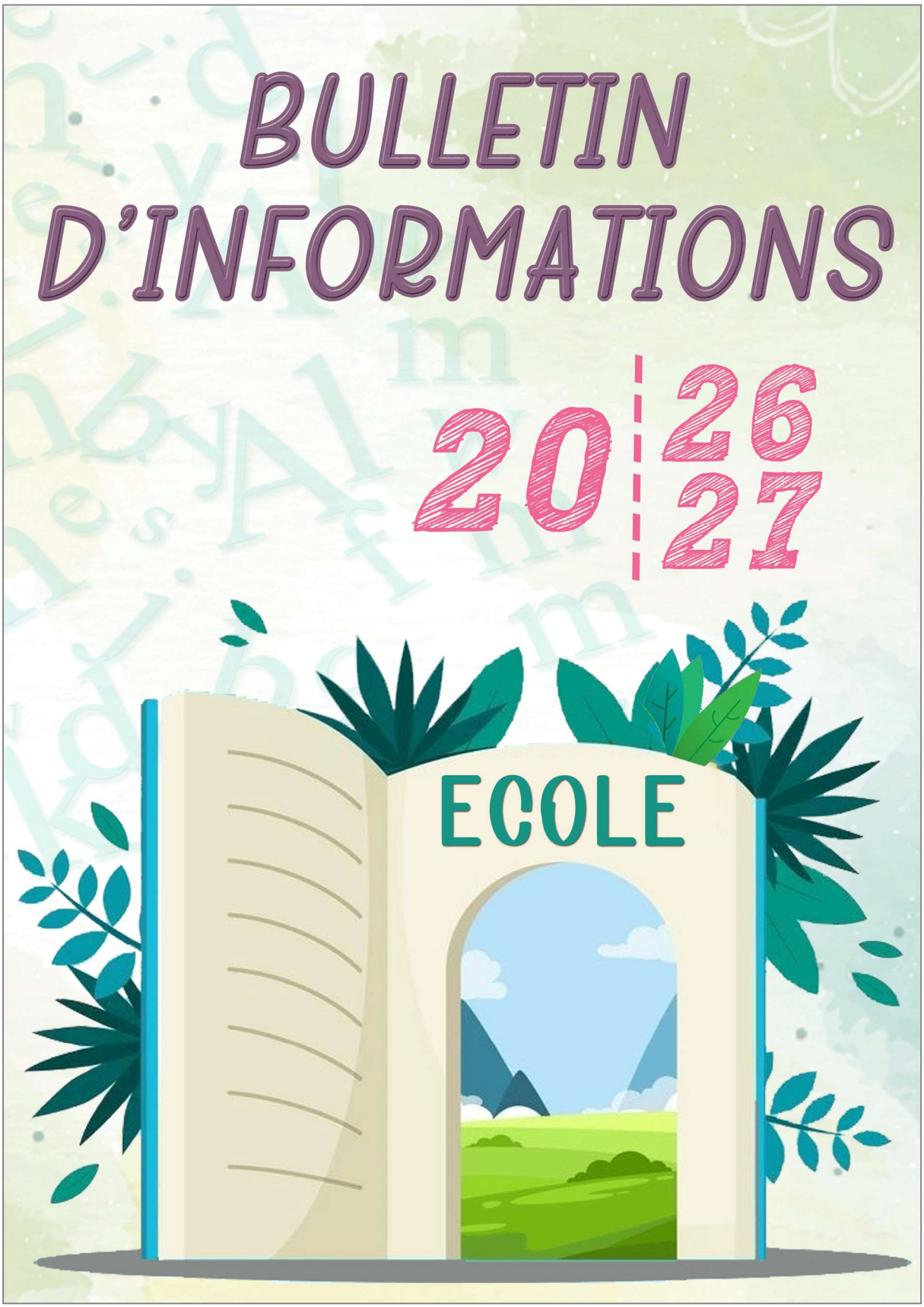
Círculo escolar Bulle – Morlon

Estabelecimentos de La Condémine – La Léchère – La Tour-de-Trême

Páginas traduzidas para português :
02 – 03 – 06 – 07 – 08 – 09 – 10 – 11 – 12 - 14 – 15 – 17 - 28

versão on-line



Index

Par souci de simplification, la forme masculine utilisée s'applique aux personnes des deux sexes dans ce bulletin.

2	**Index**
3	**KLAPP : comunicaçao com a escola e a commune**
4	Travailleurs sociaux (TSS)
5	Contacts scolaires et enfance
6	**Càlendario escolar 26/27**
7	**Horàrios e responsabilidas durante o dia**
8-9	**Informações gerais, ausências**
10	**Materiais escolares, subvenções da commune**
11	**Desporto na escola, atividades desportivas opcionais**
12	**Utilizaçao dos ecrãs**
13	Charte internet
14-15	**Acolha extraescolar (AES)**
16	Bibliothèques scolaires, ludothèque, activités partenaires
17	**Trabalhos de casa acompanhados**
18	Prévention et promotion de la santé
19	Pedibus – se rendre à pied à l'école
20	Sécurité routière
21	Mobul, itinéraires pédestres, patrouilleurs et accompagnateurs
22-23	Bus scolaires
24-26	Plans des sites scolaires : Condémine, Léchère, Tour-de-Trême
27 28	A REMPLIR PAR LES PARENTS (page à détacher) - Autorisations parentales - **Informações para dar ao professor**

ESTIMADO PAIS, OBRIGADO POR :

COMPLETAR AS PÁGINAS 27 - 28

\+ DAR AO PROFESSOR DO SEU FILHO

PRAZO : 02 SETEMBRO

Comunicação com a escola e a commune

KLAPP : COMMUNICAR COM O PROFESSOR, INFORMAR, COMMUNICAR AUSÊNCIAS, ETC…

ATRASO, AUSÊNCIA | DOENÇA, MÉDICO | ACIDENTE | DIAS JOKER | INFORMAÇÃO

CANAL DE COMUNICACÂO SEGURO ENTRE ESCOLA E PAIS.
Não substitui o telefone ou a entrevista para questões importantes/educativas.

PARA USAR KLAPP

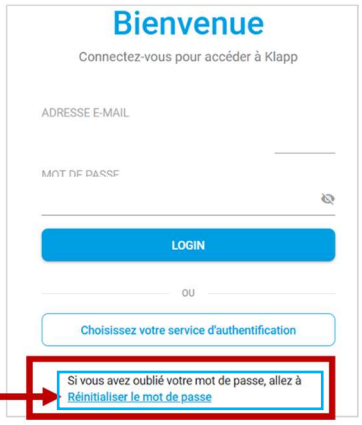
https://klapp.mobi

TRADUÇÂO

AJUDA E RESPOSTAS VARIOS IDIOMAS

SENHA PERDIDA ?

Clique no link para criar um novo



026 919 49 00
Segue 1

servicedesecoles@bulle.ch

SERVIÇO DE ESCOLAS

Travailleurs sociaux en milieu scolaire (TSS)

Le TSS : le travail social scolaire a pour but de soutenir l'école dans la détection précoce, la prise en charge et le soutien dans des problématiques sociales et des comportements qui mettent en danger l'intégration scolaire des élèves et péjorent le climat scolaire, dont les conditions d'enseignement.

Nous offrons un espace d'écoute pour tous les élèves et accompagnons au mieux les parents dans le lien avec l'école.

« Les élèves peuvent venir vers un TSS librement ou à la suite d'une demande des parents, du corps enseignant ou de la direction. L'intervention du travail social scolaire est prévue à l'article 19 du Règlement de la loi sur la scolarité obligatoire (RLS ; RSF 411.0.11). »

NOUS OFFRONS UN ESPACE D'ÉCOUTE POUR TOUS LES ÉLÈVES ET ACCOMPAGNONS AU MIEUX LES PARENTS DANS LE LIEN AVEC L'ÉCOLE

POUR QUI

- Les élèves
- Les enseignants
- La direction d'école
- Les parents

ACTION BASÉE SUR 3 PILIERS

1. La prévention
2. Le conseil
3. L'intervention

CONDITIONS – CADRE DU TSS

- Accès direct et aisé (présence régulière)
- Indépendance structurelle favorisant la confiance (le TSS n'est pas un enseignant)
- Confidentialité (code de déontologie et protection des données)

PARTICULARITÉS DU TSS

- Avoir du temps à disposition pour des démarches plus complètes
- Être un lien avec un maximum de personnes et de structures internes (direction, enseignants, logopédistes, enseignants spécialisés) et externes (services sociaux, justice de paix, service de l'enfance et de la jeunesse, justice des mineurs, classe relais, etc…)
- Créativité

CONDÉMINE

Sam ANDRADE

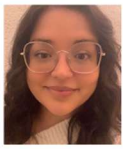
	Lun	Mar	Mer	Jeu	Ven
Matin	✓	✓	✓	✓	✗
A.-midi	✓	✓	✓	✓	✗

sam.andrade@edufr.ch

026 919 49 65

CONDÉMINE

Joana FAUSTINO



	Lun	Mar	Mer	Jeu	Ven
Matin	✗	✓	✓	✓	✓
A.-midi	✗	✓	✓	✓	✓

joana.faustino@edufr.ch

026 919 49 62

TOUR-DE-TRÊME

Marion GRIVEL

	Lun	Mar	Mer	Jeu	Ven
Matin	✓	✗	✓	✗	✓
A.-midi	✓	✗	✓	✗	✓

marion.grivel@edufr.ch

026 919 49 78

LÉCHÈRE

Guy BARRAS

	Lun	Mar	Mer	Jeu	Ven
Matin	✓	✓	✓	✓	✓
A.-midi	✓	✓	✗	✓	✓

guy.barras@edufr.ch

026 919 49 56

Contacts scolaires et enfance

ETABLISSEMENT SCOLAIRE DE LA CONDÉMINE 026 919 49 63

Mme Sophie MOURA
Directrice
sophie.moura@edufr.ch

Site internet

M. Samay SOMKHIT
Adjoint de direction
samay.somkhit@edufr.ch

ETABLISSEMENT SCOLAIRE DE LA LÉCHÈRE 026 919 49 51

M. Thierry BUERGISSER
Directeur
thierry.buergisser@edufr.ch

Site internet

M. Samay SOMKHIT
Adjoint de direction
samay.somkhit@edufr.ch

ETABLISSEMENT SCOLAIRE DE LA TOUR-DE-TRÊME 026 919 49 81

Mme Laurence CASTELLA
Directrice
laurence.castella@edufr.ch

Site internet

M. Serge GOBET
Adjoint de direction
serge.gobet@edufr.ch

SERVICE DES ÉCOLES DE BULLE - MORLON

Rue du Château-d'En-Bas 33, 1630 Bulle
servicedesecoles@bulle.ch -- 026 919 49 00

	LU	MA	ME	JE	VE
07.30 – 11.15	✓	✓	✓	✓	✓
13.30 – 15.30	✗	✗	✓	✗	✓

	LU	MA	ME	JE	VE
07.30 – 11.30	✓	✓	✓	✓	✓
13.30 – 16.30 *(ven 16.00)*	✓	✓	✓	✓	✓

INSPECTORAT SCOLAIRE

Route André-Piller 21, 1762 Givisiez
inspectorat.scolaire@fr.ch -- 026 305 73 80

A CONTACTER POUR DEMANDER :

- Le report d'entrée en 1H
- Un changement d'établissement scolaire

CONSEIL DES PARENTS

Il est composé de parents d'élèves, des directeurs des écoles primaires, des représentants du corps enseignant et des autorités communales.

Rôle du conseil des parents, informations et liste des membres via QR code.

SERVICE ENFANCE-JEUNESSE BULLE

Dans un cadre garanti par des professionnels, le SEJB contribue à développer l'estime de soi, la créativité et la prise de responsabilité, en favorisant l'intégration et la vie sociale des enfants et des jeunes.

VENEZ AU CENTRANIM - RUE DU MARCHÉ 16, BULLE

06 – 10 ANS

MER : Après-midi

Activités diverses

10 – 18 ANS

MAR-MER-JEU : 16h00 - 18h30
VEN : 16h00 - 20h30
SAM : 14h00 - 18h00
(Sauf 1er sam du mois)

Accueil libre et activités

Calendário escolar 26/27

27 + 28 AGOSTO : HORÁRIO ESPECIAL

	1H	2H	3H	4–5–6–7–8H
QUI 27 AGOSTO	13.40 – 15.20	07.50 – 11.30	07.50 – 11.30 + 13.40 – 15.20	07.50 – 11.30 + 13.40 – 15.20
SEX 28 AGOSTO	07.50 – 11.30	13.40 – 15.20	07.50 – 11.30 + 13.40 – 15.20	07.50 – 11.30 + 13.40 – 15.20

Encontrem-se no pátio, perto da placa que indica o nome da turma e os nomes dos professores.

Os pais podem acompanhar os filhos até a placa.

Os alunos vão diretamente para suas salas de aula para encontrar seus professores. Os professores estão no pátio para receber e orientar os alunos.

OS PAIS NÃO ENTRAM NOS PRÉDIOS DA ESCOLA.

27 AGOSTO 2026 = REGRESSO ÀS AULAS PARA TODOS NIVEIS

FOLGA, FÉRIAS

08 DECEMBRO	:	IMACULADA DA CONCEIÇÃO
06 + 07 MAIO	:	ASCENÇÃO + PONTE
17 MAIO	:	DIA DE PENTECOSTES
27 + 28 MAIO	:	CORPO DE DEUS + PONTE

OUTONO	:	12 A 23 OUTUBRO 2026
NATAL	:	21 DEZEMBRAO 2026 A 01 JANEIRO 2027
CARNAVAL	:	08 A 12 FEVEREIRO 2027
PASCOA	:	26 MARÇO A 09 ABRIL 2027
VERÃO 2027	:	12 JULHO A 25 AGOSTO 2027

2026 - AGOSTO

Seg	3	10	17	24	31
Ter	4	11	18	25	
Qua	5	12	19	26	
Qui	6	13	20	**27**	
Sex	7	14	21	28	

2026 - SETEMBRO

Seg		7	14	21	28
Ter	1	8	15	22	29
Qua	2	9	16	23	30
Qui	3	10	17	24	
Sex	4	11	18	25	

2026 - OUTUBRO

Seg		5	12	19	26
Ter		6	13	20	27
Qua		7	14	21	28
Qui	1	8	15	22	29
Sex	2	9	16	23	30

2026 - NOVEMBRO

Seg	2	9	16	23	30
Ter	3	10	17	24	
Qua	4	11	18	25	
Qui	5	12	19	26	
Sex	6	13	20	27	

2026 - DEZEMBRO

Seg		7	14	21	28
Ter	1	8	15	22	29
Qua	2	9	16	23	30
Qui	3	10	17	24	31
Sex	4	11	18	25	

2027 - JANEIRO

Seg		4	11	18	25
Ter		5	12	19	26
Qua		6	13	20	27
Qui		7	14	21	28
Sex	1	8	15	22	29

2027 - FEVEREIRO

Seg	1	8	15	22	
Ter	2	9	16	23	
Qua	3	10	17	24	
Qui	4	11	18	25	
Sex	5	12	19	26	

2027 - MARÇO

Seg	1	8	15	22	29
Ter	2	9	16	23	30
Qua	3	10	17	24	31
Qui	4	11	18	25	
Sex	5	12	19	26	

2027 - ABRIL

Seg		5	12	19	26
Ter		6	13	20	27
Qua		7	14	21	28
Qui	1	8	15	22	29
Sex	2	9	16	23	30

2027 - MAIO

Seg	3	10	17	24	31
Ter	4	11	18	25	
Qua	5	12	19	26	
Qui	6	13	20	27	
Sex	7	14	21	28	

2027 - JUNHO

Seg		7	14	21	28
Ter	1	8	15	22	29
Qua	2	9	16	23	30
Qui	3	10	17	24	
Sex	4	11	18	25	

2027 - JULHO

Seg		5	12	19	26
Ter		6	13	20	27
Qua		7	14	21	28
Qui	1	8	15	22	29
Sex	2	9	16	23	30

INÌCIO DO ANO 27/28 :
QUINTA 26 AGOSTO 2027

ULTIMO DIA DE AULA : HORÀRIO CONTINUO ➔ 13h30
As informações serão enviadas durante o ano para Klapp

Horários e responsabilidades durante o dia

1 **07.40 13.30**
CHEGADA NO PRÉDIO E INSTALAÇÂO

2 **07.50 13.40**
ALUNOS PRONTOS : AS AULAS COMEÇAM

ALTERNÃNCIA
= ½ dia de folga a mais

3H - terça **OU** quinta de manhâ
4H - terça **OU** quinta de tarde

HORÁRIOS ANUAIS POR NÍVEL

MEU FILHO ESTÁ AUSENTE : EU AVISO O PROFESSOR PELO KLAPP !

Sem anúncio de ausência, nós devemos informar a Polícia para um controlo de segurança.

		SEGUNDA	TERÇA	QUARTA	QUINTA	SEXTA
1H	*Manhã*	07.50 – 11.30	Folga	07.50 – 11.30	Congé	07.50 – 11.30
	Tarde	Folga	Folga	Folga	13.40 – 15.20	Folga
2H	*Manhã*	07.50 – 11.30	07.50 – 11.30	Folga	07.50 – 11.30	07.50 – 11.30
	Tarde	13.40 – 15.20	13.40 – 15.20	Folga	Folga	13.40 – 15.20
3H	*Manhã*	07.50 – 11.30	Alternãncia	07.50 – 11.30	Alternãncia	07.50 – 11.30
	Tarde	13.40 – 15.20	13.40 – 15.20	Folga	13.40 – 15.20	13.40 – 15.20
4H	*Manhã*	07.50 – 11.30	07.50 – 11.30	07.50 – 11.30	07.50 – 11.30	07.50 – 11.30
	Tarde	13.40 – 15.20	Alternãncia	Folga	Alternãncia	13.40 – 15.20
5-8H	*Manhã*	07.50 – 11.30	07.50 – 11.30	07.50 – 11.30	07.50 – 11.30	07.50 – 11.30
	Tarde	13.40 – 15.20	13.40 – 15.20	Folga	13.40 – 15.20	13.40 – 15.20

Pausa de manhã para todos os niveis

Durante o dia escolar :
Quem é o responsável pelos alunos

OS PAIS → ESCOLA → A MUNICIPALIDADE

Informations Informações gerais - ausências

AUSÊNCIA

(Conforme art. 39 RLS)

NO MOMENTO DA AUSÊNCIA, ENVIAR UMA MENSAGEM KLAPP, NO MAIS TARDAR, 10MN ANTES DA ESCOLA

En cas Em caso de ausência, **DOENÇA, ACIDENTE OU OUTRO MOTIVO** impedindo a presença na escola, os pais ou pessoas tendo a guarda enviam uma mensagem Klapp ao professor, no mais tardar, **10mn antes do início da escola.**

! Se um criança estiver ausente regularmente 1 dia ou ½ dia durante o ano escolar, o professor pode exigir um certificado médico. → Se o certificado não for entregue, a direção da escola transmitirá um relatório de ausência à préfecture.

Em caso de ausência prolongada, os pais informam o professor.

- Doença **+ de 4 dias** de aula **= CERTIFICADO MÉDICO OBRIGATÓRIO**
- Fim de semana, folgas e férias não são contadas nos 4 dias

Acesso ao Klapp através deste QR code

CONSULTA MÉDICA

AS AUSÊNCIAS PARA CONSULTAS MÉDICAS DEVEM SER ANUNCIADAS AO PROFESSOR PELO KLAPP

As consultas médicas devem ser agendadas, se possível, fora os horários escolares.

Os pais o professor pelo KLAPP assim que a consulta for marcada.

Acesso ao Klapp através deste QR code

DIAS JOKER

(Conforme art. 36a LS)

OS PAIS PODEM PEDIR, NO MÁXIMO, 4 MEIO-DIAS JOKER

Os dias podem ser acumulados, **mas não podem ser retribuídos para o ano seguinte.**

Eles não podem usados :

- No 1° dia de escola
- Nas atividades escolares definidas no art. 33 do RLS
- Durante os dias de testes de refenência cantonal, intercantonal ou internacional

A direção da escola pode définir outras ocasiões onde um dia joker não pode ser usado.

QUANDO AS AUSÊNCIAS NÃO SÃO JUSTIFICADAS, A DIREÇÃO DA ESCOLA PODE LIMITAR OU RECUSAR A UTILIZAÇÃO DOS DIAS JOKERS.

Os pais são responsáveis pelas folgas solicitadas e pelo acompanhamento dos programas. A pedido da escola, os alunos recuperam a matéria e as avaliações que faltaram.

! PEDIDO PELO **KLAPP** AO PROFESSOR, AS MENOS 1 SEMANA ANTES DA FOLGA DESEJADA.

Acesso ao Klapp através deste QR code

PEDIDO FOLGA ESPECOAL

(Conforme Art. 37 RLS)

[1] ULA FOLGA PODE SER ACORDADA POR MOTIVOS JUSTIFICADOS. SOMENTE MOTIVOS COMPROVADOS PODEM PRIMAR SOBRE A OBRIGATORIEDADE DE FREQUENTAR A ESCOLA, TAIS COMO :

a) Evento familiar importante

b) Festa religiosa importante ou prática de um ato religioso importante

c) Evento desportivo ou artístico importante do qual o aluno participa ativamente

[2] Com exeção de um motivo citado na alinea [1], nenhuma folga é acordada : pouco antes/despois das férias escolares ou de un feriado.

Art. 38 (RLS) **[1] O pedido de folga deve ser apresentado por escrito na direção de escola, motivado, se for o caso, com prova, com assinatura dos pais.**

O pedido de folga deve ser apresentado por escrito na direção de escola, 3 semanas antes da folga desejada, ou a partir do conhecimento do motivo, conforme a situação.

Formulário de pedido de folga via QR code

Informações gerais - diversos

MUDANÇA + MUDANÇA DE ESCOLA

EM CASO DE MUDANÇA AVISAR :

Professores : Por email ou telefone

Serviço das escolas : servicedesecoles@bulle.ch

Controlo dos habitantes : controle.habitant@bulle.ch

+ **SE VOCÊ DESEJA QUE SEU FILHO TERMINE O ANO ESCOLAR NO SEU ESTABELECIMENTO :**

Faça un pedido (email ou correio) antes de se mudar, para :

Inspectorat scolaire
Route André-Piller 21
1762 Givisiez

@ inspectorat.scolaire@fr.ch

Uma decisão lhe será enviada pela inspectoria escolar.

OBJETOS ENCONTRADOS

OS OBJETOS ENCONTRADOS NA ESCOLA E NAS SALAS DE GYM PODEM SER SOLICITADOS AOS ZELADORES

CONDÉMINE	LÉCHÈRE	TOUR-DE-TRÊME
026 919 49 63	026 919 49 51	026 919 49 81
Seguido do 3	Seguido do 3	Seguido do 3

OS ALUNOS DEIXAM O MÍNIMO DE OBJETOS NOS VESTÁRIOS E CORREDORES :

Eles são os responsáveis pelos seus objetos pessoais.

CURSO DE LÍNGUA E DE CULTURA DE ORIGEM (LCO)

PARA AS CRIANÇAS CUJA 1ª LÍNGUA (DO PAI OU DE MÃE) É DIFFERENTE DAQUELA DA ESCOLA

Os cursos são organizados pelas comunidades (Embaixada, associação) para permitir a manutenção e a evolução dos conhecimentos e competências na sia 1ª língua e cultura de origem.

Os cursos são facultativos e fora dos horários escolares.

O professor LCO organiza o calendário.
Um atestado do curso é anotado no boletim escolar.

Informations disponibles auprès de l'enseignant titulaire de l'élève ou via ce QR code.

LOGOPEDIA PSICOLOGIA PISICOMOTRICIDADE

PARA TER UM APOIO DOS SERVIÇOS DE LOGOPEDIA - PSICOLOGIA - PSICOMOTRICIDADE

Os pais encaminham um pedido, se possível, com a colaboração do professor.

Se for o caso, eles se beneficiam dos conselhos dos profissionais que intervêm junto ao aluno para fazerem o seu pedido.

A direção da escola é informada pelos respetivos serviços sobre a decisão tomada o aluno.

Procedimento e informações para depositar um pedido no site web da escolaridade obrigatória deste QR code.

www.slppg.ch

Materiais escolares, subvenções da commune

A organização do material escolar evoluiu nos últimos anos. Os pais não precisam mais comprar certos materiais, tais como: lápis de cor e borrachas.
Cada estabelecimento organiza a distribuição deste material.
.
Os alunos são os responsáveis por cuidá-los. Em caso de uso excessivo ou perda, o custo do material a ser substituído poderá ser faturado aos pais.
Em uma perspectiva sustentável, é importante que todos os parceiros evitem o excesso de consumo.
Se o material pode ainda ser utilizado, ele não é substituído.

1-2H O PROFESSOR ENVIA AOS PAIS A LISTA DO MATERIAL A SER FORNECIDO PARA O ANO ESCOLAR

3-8H ABAIXO ↓ A LISTA DO MATERIAL A SER FORNECIDO PARA O ANO ESCOLAR

OBJETOS PESSOAIS	DESPORTO PISCINA	ATIVIDADES CRIATIVAS	DIVERSOS
❑ Pantufas ❑ Mochila ❑ Estojo de lápis ❑ Pastinhas + etiquetas para livros e cadernos	❑ Calçados para interior + exterior ❑ Roupas para interior + exterior ❑ Roupa de piscina ❑ Mochila de desporto	❑ Avental	❑ Roupas adaptadas à escola + estação ❑ Copo ou garrafa para beber água na sala de aula ❑ Artigos de cuidados pessoais + higiene

VILLE DE **BULLE**

SUBVENÇÕES DA COMMUNE

Subvenções para o dentista escolar, trabalhos de casa acompanhados e acolha extraescolar podem ser solicitados junto ao Serviço das finanças de Bulle.

ACCUEIL EXTRASCOLAIRE

DENTISTE SCOLAIRE

DEVOIRS SURVEILLÉS

CONDIÇÕES E FORMULÁRIOS DE SOLICITAÇÃOES

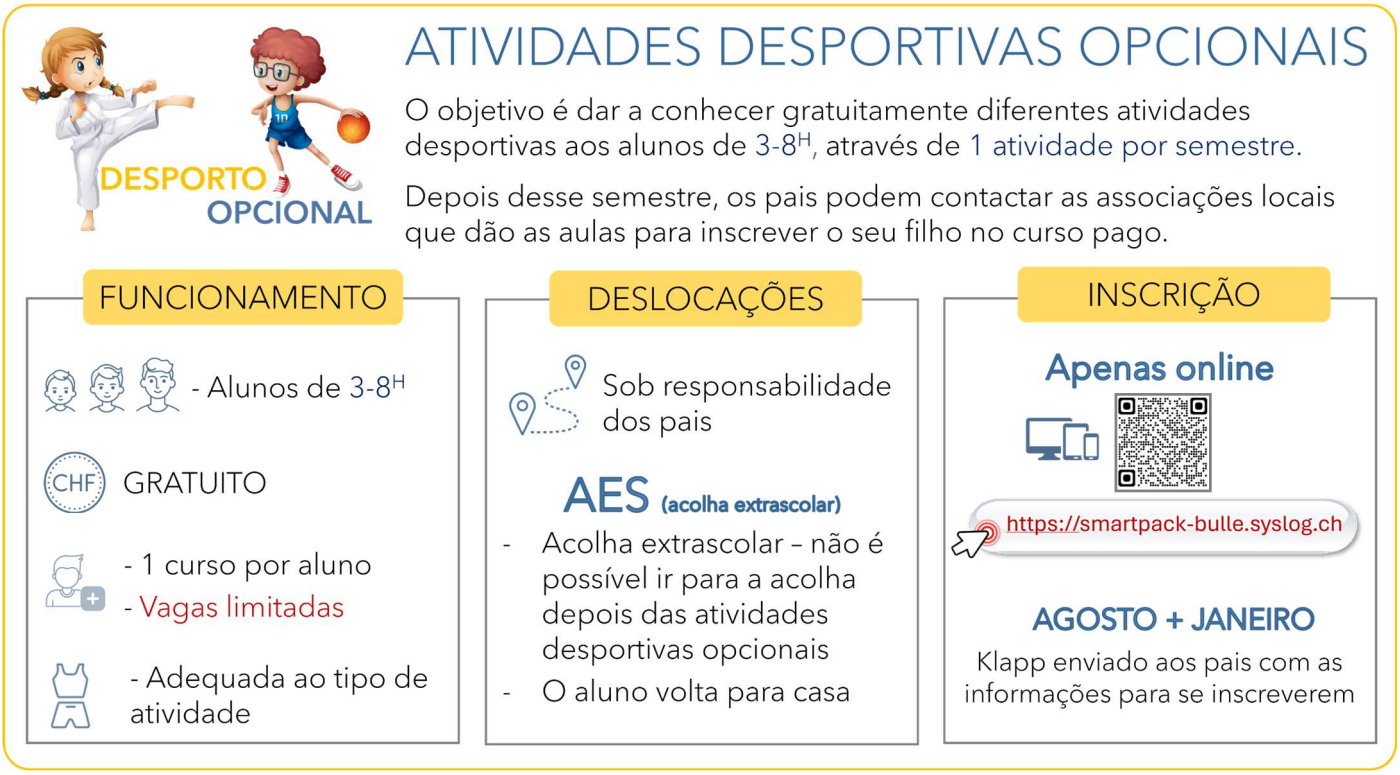
- Através deste QR code ou no site web da ville de Bulle : www.bulle.ch/prestations/49121
- Junto ao Serviço das escolas : servicedesecoles@bulle.ch / 026 919 49 00

Desporto na escola, atividades desportivas opcionais

Ao longo do ano são organizadas diversas atividades desportivas.
O calendário e os horários das atividades são comunicados pelos professores de educação física no início do ano letivo. É importante usar roupa adequada. Além disso, é obrigatório tomar banho após a aula.

EQUIPAMENTO E BEM-ESTAR DURANTE O DESPORTO : ↓ RECOMENDAÇÕES DOS PROFESSORES DE EDUCAÇÃO FÍSICA

Atividades desportivas em interiores: os alunos devem usar calçado de interior que não deixe marcas no chão. *(Fonte: https://www.realsport.ch/fr/news/chaussures-de-sport-pour-salle-de-gym)*



Utilização dos ecrãs

Os professores e o pessoal médico constatam um aumento preocupante da falta de motivação e de atenção, do cansaço, da irritabilidade e de comportamentos inadequados relacionados com o uso excessivo de ecrãs.

É essencial **limitar a exposição aos ecrãs** e **respeitar a idade mínima recomendada** dos jogos.

Charte internet des écoles du Cercle scolaire Bulle-Morlon

INTERNET A L'ÉCOLE

L'ACCÈS INTERNET EST RÉSERVÉ AUX TRAVAUX ET PROJETS SCOLAIRES

? Je demande l'autorisation à mon enseignant pour tout autre usage.

JE SUIS RESPONSABLE QUAND J'UTILISE LES OUTILS DE COMMUNICATION

- Je respecte les règles de bienséance.
- Pièces jointes : j'ouvre uniquement si je connais l'expéditeur.

MOTS DE PASSE

MES MOTS DE PASSE PROTÈGENT **mes données et ma vie privée.**

Ils sont comme les clés de ma maison :

JE LES GARDE POUR MOI.

HARCÈLEMENT

Je suis harcelé/e sur les réseaux (injures, humiliations, menaces...)

J'EN PARLE A UN ADULTE DE CONFIANCE.

Harcèlement = puni par la loi

CONTENU CHOQUANT

Sur internet, je vois des choses :
- qui me choquent
- qui me font peur

J'EN PARLE A UN ADULTE DE CONFIANCE.

PROTECTION DES DONNÉES

JE GARDE POUR MOI :
- Mes données personnelles
- Les informations de mes amis

Ne pas partager avec des inconnus

IDENTITÉ NUMÉRIQUE

Ce que je dis à la récré ne dure qu'un moment.

Ce que je publie sur les réseaux sociaux peut durer TOUJOURS.

DROITS D'AUTEUR (Copyright)

Beaucoup de ressources sont protégées sur internet.

JE RESPECTE LES DROITS D'AUTEUR QUI PROTÈGENT CERTAINS CONTENUS INTERNET.

PLAGIAT

Quand je publie des informations :

je cite les sources des images et textes utilisés

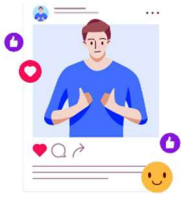
Sinon j'utilise mes propres documents, images, etc...

DIFFUSION ET STOCKAGE

CONTENUS ILLÉGAUX :
- je ne les stocke pas sur mon natel ou sur mon ordinateur
- je ne les diffuse pas

CONTENU ILLÉGAL
PORNOGRAPHIQUE
DIFFAMMATOIRE
INJURIEUX
RACISTE

PUBLICATION ET DROITS



Je publie des photos / vidéos d'autres personnes :

SEULEMENT AVEC LEUR ACCORD.

Les noms des élèves ne sont pas publiés avec leur photo sur un site scolaire.

Acolha extraescolar (AES) – condições e horários

As communes de Bulle e Morlon organizam uma acolha extraescolar em cada sítio a fim de facilitar a sua organização familiar. Elas acolhem os alunos de 1H à 8H do Círculo escolar Bulle-Morlon e das classes de ensino especializado de Gruyère (CENSG).
A AES está aberta **segundo o calendário escolar da página 6**, e também às quartas. Conforme a agenda abaixo, ela também é aberta em algumas semanas das férias escolares.
Este serviço é pago e submetido à uma taxa de inscrição, não reembolsável de CHF 50.- por criança. As condições para as vagas, assim como o regulamento geral estão disponíveis na seção « Documentos », através deste code QR.

HORÁRIOS DA ACOLHA

	Levanta-cedo	Manhã	Bolha de ar	Tarde	Dorme-Tarde 1	Dorme-Tarde 2
	06.30 – 07.50	07.50 – 11.30	11.30 – 13.30	13.30 – 15.20	15.20 – 17.30	17.30 – 18.30
SEGUNDA	✓	FECHADO	✓	✓	✓	✓
TERÇA	✓	✓	✓	✓	✓	✓
QUARTA	✓	✓	✓	✓	✓	✓
QUINTA	✓	✓	✓	✓	✓	✓
SEXTA	✓	FECHADO	✓	✓	✓	✓

ABERTURA DURANTE AS FÉRIAS ESCOLARES 26/27

INSCRIÇÕES :
Dia ou ½ dia

4/20
VAGAS :
Limitadas !!

TRANSPORTE :
Sob responsabilidade dos pais

OUTINO – LA TOUR
Seg 12 a sex 16 outubro 2026

CARNAVAL - LÉCHÈRE
Seg 08 a sex 12 fevereiro 2027

PÁSCOA – CONDÉMINE
Seg 05 abril a sex 09 abril 2027

JULHO – LA TOUR
Seg 12 a sex 23 julho 2027

AGOSTO - LÉCHÈRE
Seg 16 a qua 25 agosto 2027

ESTIMADOS PAIS

OBRIGADO POR PREENCHER A PÁGINA N° 28
+ ENTREGAR AO PROFESSOR DO SEU FILHO

ASSIM ELE SABE QUANDO O SEU FILHO DEVE IR Á ACOLHA

Acolha extraescolar (AES) – sítios, contatos et subvenções

A acolha extraescolar é repartida em diferentes escolas.
A AES de Morlon faz parte da escola da Condémine, ela se encontra no prédio da escola primária de Morlon.
Ela está aberta ao meio-dia de segunda, terça, quinta e sexta.
As vagas, anulações e modificações para todos os sítios AES devem ser anunciados ao Serviço das escolas respeitando os prazos mencionados no regulamento AES :
www.bulle.ch/servicescommunaux/24209 ou QR code abaixo.

CASO DE URGÊNCIA, VOCÊ PODE CONTACTAR OS RESPONSÁVEIS DOS SITIOS DA ACOLHA

ACOLHA ESCOLAR

026/ 919 49 00
suivi du 2

aes.bulle@bulle.ch

Regulamento – Informações - Formulários (sob "Documentos")

RESPONSÁCEIS DOS SITIOS

C CONDÉMINE
Annalisa ROSINI
079 699 72 07

L LÉCHÈRE & CHÂTEAU-D'EN-BAS
Céleste VAZ RODRIGUES AMARO
079 699 72 12

T TOUR-DE-TRÊME
Stéphanie STERN
079 699 72 14

Formas de contado conforme a necessidade

CONTADOR VIRTUAL

- Solicitar uma vaga para o seu filho
- Modificar certos dados (pode necessitar uma validação)
- Fazer download dos documentos, como por exemplo, os contratos de guarda, eventualmente, os seus atestados de guarda para os impostos

le maestro
https://bulle.lemaestro.ch

ACOLHA ESCOLAR

- Anulações
- Ausências
- Doenças
- Atrasos
- Pedidos de ajuda
- Para os irregulares, envio das presenças mensais

026/ 919 49 00 (seguido do2)
aes.bulle@bulle.ch

www.klapp.mobi

SUBVENÇÕES DA COMMUNE

Subvenções para a AES podem ser acordadas às famílias a pedido das mesmas.
Formulário de solicitação e tabelas disponíveis através deste QR code (sob « Documentos »).
Ou junto do Serviço das escolas : servicedesecoles@bulle.ch / 026 919 49 00

Bibliothèques scolaires, ludothèques et activités partenaires

BIBLIOTHÈQUES SCOLAIRES

Bienvenue dans les bibliothèques du cercle scolaire Bulle–Morlon !

La Bibliothèque de Bulle, c'est bien plus que des livres : une collection de milliers d'histoires en 9 langues (dont le français), des animations scolaires enrichissantes, un programme de médiation pour faciliter la compréhension et l'échange ainsi que des activités extrascolaires pour apprendre, rêver, vibrer et s'amuser toute l'année.

- L'abonnement est personnel et gratuit pour les élèves et les enseignants.
- Les enfants peuvent emprunter jusqu'à 8 livres pour une durée d'un mois.
- Les enfants peuvent également utiliser leur carte dans le cadre familial.
- Le formulaire d'inscription est disponible en bibliothèque ou en classe ; il doit être signé par un parent.
- Les livres empruntés durant le temps scolaire sont sous la responsabilité des parents.
- Les conditions sont disponibles ici : www.musee-gruerien.ch/bibliotheque-de-bulle

25'000 livres jeunesse promettent des moments magiques aux enfants fréquentant nos bibliothèques, qu'ils soient accompagnés de leur classe ou de leurs parents !

MANGAS
MAGAZINES
ROMANS
ALBUMS
BD
BOITES A HISTOIRES
DOCUMENTAIRES

RUE DE LA CONDÉMINE 22

ACCUEIL CLASSES :
MAR - VEN : 08h00 - 09h00 - Animations
09h10 - 11h30 - Heures de lecture

ACCUEIL PUBLIC :
MAR-JEU-VEN : 13h30-18h00
MER : 13h30-20h00
SAM : 10h00-17h00
DIM : 13h30-17h00

\+ Ouverture supplémentaire durant les congés scolaires :
MAR - VEN : 10h00 - 12h00

026 916 10 10
bibliotheque@bulle.ch

LEC'TOUR (Ecole Tour-de-Trême)

LUN - MAR : 13h30 - 16h00
MER - JEU : 08h00 - 12h00
Fermée durant les congés scolaires

BIBLIOTHÈQUE RÉSERVÉE AUX ÉLÈVES DE L'ÉCOLE DE LA TOUR-DE-TRÊME

026 919 49 77
lectour@bulle.ch

LIBELLULE (Ecole de la Léchère)

LUN - MAR : 13h30 - 16h00
MER - JEU : 08h00 - 12h00
Fermée durant les congés scolaires

BIBLIOTHÈQUE RÉSERVÉE AUX ÉLÈVES DE L'ÉCOLE DE LA LÉCHÈRE

026 919 49 58
libellule@bulle.ch

LUDOTHÈQUE DE LA GRUYÈRE

RUE DU MARCHÉ 12

026 916 10 10
bibliotheque@bulle.ch

La ludothèque de la Gruyère met à disposition plus de 1800 jeux et jouets (éducatifs, adresse, stratégie, construction, etc…), à des tarifs favorables.

Nos ludothécaires partagent la passion du jeu et son monde merveilleux qui favorise le contact, la communication, et bien des valeurs humaines !

CAMPS, NATURE, SPORTS

ARTS, COURS, ACTIVITÉS

ACTIVITÉS POUR LES ÉLÈVES ET/OU PARENTS

Des sociétés et associations locales organisent des activités, manifestations et camps divers, à consulter via ce QR code.

Trabalhos de casa acompanhados

Leia o Regulamento
(em "Documents")

O serviço de trabalhos de casa acompanhados é destinado aos alunos de 3H a 8H.
Os supervisores acompanham os alunos para responder a eventuais perguntas, verificar se os exercícios foram feitos e assinalar o que ainda não foi feito.
Eles não são responsáveis pela correção dos trabalhos de casa.
O acompanhamento dos trabalhos de casa não é uma aula de apoio ou de recuperação.

Não é possível ir para a AES (acolha pós-escolar) depois os trabalhos de casa acompanhados.
O aluno volta para casa sob a responsabilidade dos pais.

« COMO SE INSCREVER ? »

OS PAIS RECEBEM
UMA MENSAGEM POR KLAPP
NO INÍCIO DO ANO LETIVO
COM TODAS AS INFORMAÇÕES.

PERÍODO: DE 14 DE SETEMBRO DE 2026 A 1 DE JULHO DE 2027

Segunda	Terça	Quarta	Quinta	Sexta
15.30 – 16.30	15.30 – 16.30	✗	15.30 – 16.30	✗

INSCRIÇÃO VÁLIDA DURANTE TODO O ANO LETIVO

CONDIÇÕES

A inscrição obriga o aluno a s eguir os trabalhos de casa acompanhados duran-te o ano letivo completo.

! EM CASO DE INTERRUPÇÃO ANTECIPADA

= Faturação do ano letivo inteiro

INSCRIÇÃO

Apenas online

https://smartpack-bulle.syslog.ch

ANULAÇÃO

POR CORREIO OU E-MAIL
Service des Ecoles
Grand-Rue 7
Case Postale
1630 Bulle

servicedesecoles@bulle.ch

PRAZO : 15 JANEIRO 2027

PREVENÇÃO E PROMOÇÃO DA SAÚDE

A enfermeira escolar presta primeiros socorros e faz prevenção e promoção da saúde.

Além disso, ela oferece ajuda no tratamento de doenças crónicas e acompanha os alunos, as suas famílias e os professores.

Véronique ST-GERMAIN

026 919 49 08

veronique.st-germain@bulle.ch

Service des écoles
Rue du Château-d'En-Bas 33
1630 Bulle

FICHA DE SAÚDE DE NOVOS ALUNOS

1-8H **É ENVIADA UMA FICHA DE SAÚDE AOS NOVOS ALUNOS, A PREENCHER:**

- **Indicar** as alergias e/ou as doenças
- **Aceitar ou recusar:** a autorização para que a enfermeira escolar administre Dafalgan (paracetamol) em caso de primeiros socorros

\+ transmissão das informações de saúde do seu filho ao seu professor.

AVALIAÇÃO E CONTROLO DE SAÚDE ESCOLAR

1H **EXAME MÉDICO PRÉ-ESCOLAR A REALIZAR NO PEDIATRA DO SEU FILHO:**
(conforme documento recebido pelo correio em janeiro): A ENVIAR PARA : veronique.st-germain@bulle.ch

7H **EXAME MÉDICO A SER FEITO :**

Opção 1 : na escola, **gratuitamente**, pelo médico escolar

Opção 2 : no pediatra da criança, **com a assinatura do pediatra no cupão**

→ a devolver à enfermeira escolar.

SERVIÇOS ORGANIZADOS AO LONGO DO ANO, POR NÍVEIS:

2H	■ Intervenção em educação sexual pelo Centro de Saúde Sexual de Friburgo.
4H	■ Exame da visão por um oftalmologista da região.
4-5H +7H	■ Prevenção de verrugas para os alunos que terão aulas de natação.
6H	■ Intervenção em educação sexual pelo Centro de Saúde Sexual de Friburgo.
7H	■ Apresentação do responsável pela prevenção da Brigada de Menores sobre a prevenção de crimes.
8H	■ Intervenção em educação sexual pelo Centro de Saúde Sexual de Friburgo. ■ Intervenção da Cipret-Tabac para a prevenção do tabagismo.
1H à 8H	■ Consulta no dentista escolar ou num dentista privado. ■ Profilaxia dentária (prevenção da cárie e higiene oral). ■ Prevenção e controlo de piolhos.

Pedibus – se rendre à pied à l'école

PEDIBUS
Trouve ta ligne et rends-toi à pied à l'école en groupe !

Le Pedibus est une initiative solidaire où les enfants se rendent à l'école à pied, ensemble et en sécurité, sous la conduite d'un adulte.

Sans contrainte et adaptable, le Pedibus s'adapte aux rythmes de vie des familles.

Convivial, sain, économique et écologique, le Pedibus est une invention qui change la vie !

Photo Pernette Emery

Coordination Pedibus Fribourg
fribourg@pedibus.ch - 076 430 05 58 - www.pedibus.ch

CHOISIR PEDIBUS POUR :

LA SÉCURITÉ - les trajets sont encadrés par des adultes et effectués en groupe.

LES FAMILLES - une organisation partagée qui facilite le quotidien, permet de gagner du temps et réduit les trajets grâce au partage des déplacements.

LES ENFANTS - ils bougent, prennent l'air et arrivent à l'école concentrés et disponibles pour apprendre.

L'ENVIRONNEMENT - moins de voitures autour des écoles, moins de pollution et plus de sécurité.

LA COHÉSION SOCIALE – un moment d'échange et de convivialité entre enfants, parents et voisins-es.

PROCHAINES DATES
30 mai : lancement de la publication *Les Pedirêves de Nine*, à Memo, Fribourg
18 septembre : JIAP, Journée internationale à pied à l'école

Créez ou rejoignez une ligne Pedibus : simple, rapide et ouvert à toutes et tous !

1. Trouvez d'autres familles de votre quartier ou rejoignez une ligne existante sur www.pedibus.ch
   Dès 2 familles, 1 ligne Pedibus peut être créée.
2. Organisez ensemble le parcours et les horaires selon vos besoins.
3. Partagez les trajets entre les familles et les adultes volontaires pour accompagner les enfants.

BESOIN D'AIDE ?

La coordination vous aide à trouver le meilleur trajet et à constituer le groupe nécessaire !

fribourg@pedibus.ch --- 076 430 05 58 --- www.pedibus.ch

NOS CONSEILS DE SÉCURITÉ ROUTIÈRE SUR LE CHEMIN DE L'ÉCOLE

En tant que parents, montrez l'exemple !

Ainsi votre enfant adoptera un comportement correct dans la circulation.

A PIED, C'EST MIEUX !

Il vivra ses propres expériences.

- Choisissez le chemin le plus sûr et parcourez-le plusieurs fois ensemble
- Attirez son attention sur les dangers possibles
- Faites-le partir suffisamment tôt : se dépêcher augmente les risques d'accident
- Avant de traverser : S'ARRÊTER, REGARDER, ÉCOUTER

A VÉLO

Ce n'est qu'en 6H que les bases leur sont enseignées.
Plus jeunes, ils ne sont pas capables d'anticiper, de réagir correctement dans toutes les situations.

- Seul un vélo correctement équipé est admis
- Le port du casque est fortement recommandé
- Sur un trottoir, dès 12 ans, le cycliste pousse son vélo

EN VOITURE

Les parents taxis augmentent les dangers aux alentours des écoles.
Si un trajet est nécessaire :

- Utilisez les places de stationnement prévues
- Arrêtez-vous complètement au passage piétons
- Respectez les signes des patrouilleurs scolaires
- Assurez-vous que tout le monde est bien installé : ceinture, rehausseur, appuie-tête, ...

ÊTRE VU

Afin que le conducteur puisse réagir, soyez visibles !

- De jour comme de nuit, portez des vêtements clairs et/ou réfléchissants

Aidez-nous à protéger vos enfants !

POLICE

POLICE CANTONALE FRIBOURG
Section analyse, prévention, éducation routière
☎ +41 26 305 20 30
www.policefr.ch

Mobul, itinéraires pédestres, patrouilleurs et accompagnateurs

TRANSPORT EN VÉHICULE PRIVÉ LORS D'ACTIVITÉS SCOLAIRES

Il faut parfois transporter des élèves en voiture depuis l'école vers le lieu d'une activité scolaire (pistes de ski, course d'école, etc...).

Nous attirons votre attention sur la responsabilité civile liée à ces trajets, et vous invitons **à lire la lettre du Conseil communal** relative via ce QR code.

TRANSPORTS PUBLICS MOBUL

Les transports publics permettent de relier les établissements scolaires. Les abonnements Mobul et les horaires des lignes sont disponibles sur internet : www.mobul.ch ou via ce QR code .

ITINÉRAIRES PÉDESTRES PRÉCONISÉS

Aller à l'école à pied : un moment de partage et de découvertes !

Etablis en lien avec les autorités compétentes, des itinéraires piétonniers sont préconisés afin de rejoindre les sites scolaires.

Plans de ces itinéraires disponibles via code QR ci-contre.

PATROUILLEURS SCOLAIRES ET ACCOMPAGNATEURS

Formés par les instructeurs de la Police locale et cantonale, ils aident les élèves à traverser la route aux abords des écoles, ou à rejoindre certains bâtiments depuis des arrêts de bus scolaire.

PATROUILLEURS

CONDÉMINE

RUE ST-DENIS + RUE DE GRUYÈRES
07.25 à 07.55 + 13.05 à 13.35
11.30 à 11.55 + 15.20 à 15.55

LÉCHÈRE

RUE DU CHÂTEAU-D'EN-BAS
07.25 à 07.55 + 13.10 à 13.40
11.25 à 11.55 + 15.20 à 15.55

ROUTE LA PÂLA / CH. MONTCALIA
07.20 à 07.50 + 13.10 à 13.40
11.25 à 11.55 + 15.15 à 15.45

ACCOMPAGNATEURS

ARRÊT BUS REPOU → CEB33
07.35 à 07.40 + 13.25 à 13.30

CEB33 → ARRÊT BUS REPOU
11.30 à 11.35 + 15.25 à 15.35

ARRÊT BUS LÉCHÈRE → DARDENS
07.25 à 07.55 + 13.05 à 13.30

DARDENS → ARRÊT BUS LÉCHÈRE
11.25 à 11.50 + 15.20 à 15.50

PLAN DES ITINÉRAIRES PÉDESTRES + EMPLACEMENTS DES PATROUILLEURS

www.bulle.ch/publications/92182

Bus scolaires – fonctionnement

CONDITIONS ET RÈGLES DES TRANSPORTS SCOLAIRES

LOI SCOLAIRE

- Selon la loi scolaire (art. 10, 11 RLS), les élèves ont droit à un transport gratuit s'il est reconnu. Un transport est reconnu si l'élève doit parcourir, pour se rendre de son lieu de domicile ou de sa résidence habituelle à son lieu d'enseignement, une distance supérieure ou égale à 2,5 kms.

ABONNEMENT

- L'abonnement est commandé pour toute l'année scolaire.
- L'abonnement est valable uniquement pour la ligne scolaire de l'élève (domicile-école).
- Les places sont limitées, attribuées selon date de commande + degré (priorité aux 1-4H).
- L'abonnement est nominatif et non remboursable (sauf déménagement hors cercle scolaire).
- *Les abonnements CFF / TPF / Mobul ne sont pas valides pour le bus scolaire.*

CHARTE PASSAGER

- Les élèves qui prennent les transports scolaires sont soumis aux règles de la charte passager, disponible via ce QR code (sous « Documents »)
- Selon besoin, les places peuvent être attribuées aux élèves.
- Les chauffeurs ont autorité pour changer les places et faire respecter les règles de politesse et de bonne conduite.

Lisez la charte passager

PLANS DES LIGNES

- Les plans des lignes, les arrêts et horaires sont disponibles via ce QR code (sous « Documents »)

Horaires
Plans des lignes

TARIFS

Abonnement non valide pour Mobul

Rabais	Prix par trajet	Prix par enfant	1H 16 A/R par semaine	2H 28 A/R par semaine	3/4H 32 A/R par semaine	5/8H 36 A/R par semaine
100%	0.55 cts	1er	160 CHF / an	280 CHF / an	320 CHF / an	360 CHF / an
-15%	0.45 cts	2ème	135 CHF / an	240 CHF / an	270 CHF / an	305 CHF / an
-25%	0.40 cts	3ème	120 CHF / an	210 CHF / an	240 CHF / an	270 CHF / an
-35%	0.35 cts	4ème	105 CHF / an	180 CHF / an	210 CHF / an	235 CHF / an

POUR COMMANDER UN ABONNEMENT

COMMANDER UN ABONNEMENT :

- Remplir et retourner le formulaire, avec une photo format passeport .
- Lire et accepter les règles de la « charte passager » en signant le formulaire.

www.bulle.ch/ecole/14105

CONFIRMATION D'UNE PLACE :

- La place est confirmée par email **selon les disponibilités.**
- Places attribuées selon date de commande + priorité aux 1-4H.
- L'élève ne prend pas le bus s'il n'a pas reçu un abonnement ou une attestation.
- L'abonnement et la facture sont envoyés par courrier dans les meilleurs délais.

Bus scolaires - lignes et horaires

Des panneaux « ARRÊT SCOLAIRE » indiquent les arrêts scoalaires.
Pour éviter des confusions de bus, les arrêts ne sont pas ceux des Mobul.

Selon la météo ou du trafic, les bus peuvent avoir un peu de retard.
Mais ils n'attendent pas les élèves et partent des arrêts à l'heure.

Par sécurité, l'ordre des arrêts est défini pour que les enfants **puissent toujours monter ou descendre côté trottoir.**

LIGNE VERDEL - CONDÉMINE

MAISON → ECOLE		
Palud bifurcation	07.26	13.16
Rue de Corbières	07.30	13.20
Rue de Vuippens	07.34	13.24
Condémine école	07.40	13.30
ECOLE → MAISON		
Condémine école	11.40	15.30
Palud bifurcation	11.46	15.36
Rue de Corbières	11.50	15.40
Rue de Vuippens	11.54	15.44

LIGNE JÉRICHO - CONDÉMINE

MAISON → ECOLE		
Chalamala scolaire	07.30	13.20
Cerisiers bifurcation	07.32	13.22
Chemin des Cerisiers	07.33	13.23
Chemin du Javro	07.35	13.25
Condémine école	07.40	13.30
ECOLE → MAISON		
Condémine école	11.40	15.30
Chalamala scolaire	11.46	15.36
Cerisiers bifurcation	11.48	15.38
Chemin des Cerisiers	11.49	15.39
Chemin du Javro	11.51	15.41

PLANS LIGNES
CHARTE PASSAGER
ABONNEMENT

7-8H HABITANT A MORLON

Abonnement Mobul
pris en charge par Morlon.

COMMANDE + INFOS :

commune@morlon.ch

026 912 38 30

LIGNE GRANGES - TOUR-DE-TRÊME

MAISON → ECOLE		
Route des Granges	07.33	13.18
Rue des Ménestrels	07.35	13.20
Rue des Paradisiers	07.37	13.22
Rue des Baladins	07.39	13.24
Laiterie des Granges	07.41	13.25
Tour Ecole	07.45	13.35
ECOLE → MAISON		
Tour école	11.40	15.30
Route des Granges	11.44	15.34
Rue des Ménestrels	11.46	15.36
Rue des Paradisiers	11.48	15.38
Rue des Baladins	11.50	15.40
Laiterie des Granges	11.52	15.42

LIGNE CARRY - LÉCHÈRE

MAISON → ECOLE		
Chemin des Citards	07.29	13.19
Route de la Part-Dieu	07.30	13.20
Bâtiment Sociétés	07.33	13.23
Chemin du Repou	07.38	13.28
Léchère école	07.40	13.30
ECOLE → MAISON		
Chemin du Repou	11.38	15.28
Léchère école	11.40	15.30
Chemin des Citards	11.50	15.40
Route de la Part-Dieu	11.51	15.41
Bâtiment Sociétés	11.54	15.44

LIGNE PÂLA - LÉCHÈRE

MAISON → ECOLE		
Rue de la Pâla	07.29	13.19
Rue des Usiniers	07.33	13.23
Chemin du Repou	07.38	13.28
Léchère école	07.40	13.30
ECOLE → MAISON		
Léchère école	11.40	15.30
Chemin du Repou	11.42	15.32
Rue de la Pâla	11.48	15.38
Rue des Usiniers	11.52	15.42

Plan des sites scolaires – La Condémine

ÉTABLISSEMENT DE LA CONDÉMINE
026 919 49 63

Mme Sophie MOURA
Directrice d'Ecole Primaire (DirEP)
sophie.moura@edufr.ch

M. Samay SOMKHIT
Adjoint de direction
samay.somkhit@edufr.ch

M. Vincent THORIMBERT
Concierge
026 919 49 63 (suivi du 3)

1. LE FRÊNE
- Bureau de la direction
- Salles de classe
- Salle polyvalente

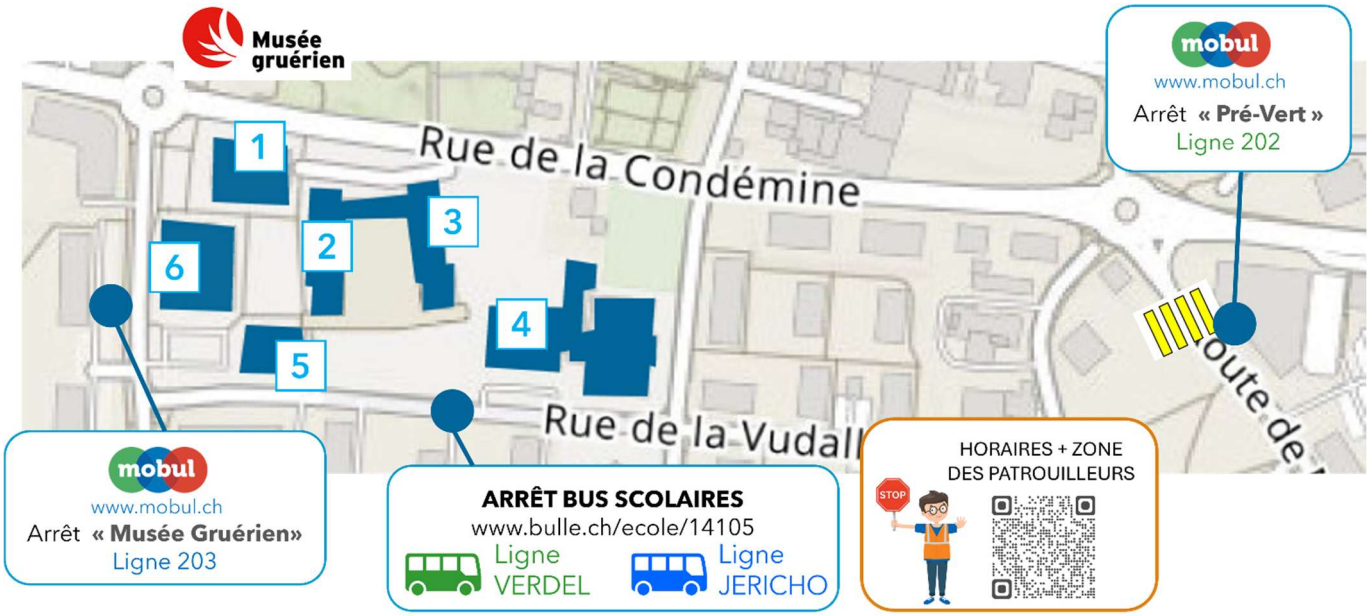
2. LE HÊTRE
- Salles de classe

3. LE CHÊNE
- Salles de classe

4. LE TILLEUL
- Salles de classe
- Salles de sport

5. L'ÉRABLE
- Salles de classe

6. LE BOULEAU
- Accueil extrascolaire
- Salles de sport



École de Morlon

1. MORLON
- Salles de classe
- Accueil extrascolaire

Plan des sites scolaires – La Léchère

ÉTABLISSEMENT DE LA LÉCHÈRE
026 919 49 51

M. Thierry BÜRGISSER
Directeur d'Ecole Primaire (DirEP)
thierry.buergisser@edufr.ch

M. Samay SOMKHIT
Adjoint de direction
samay.somkhit@edufr.ch

M. Sebastiano RUSSO
Concierge bâtiments Léchère et Dardens

026 919 49 51 (suivi du 3)

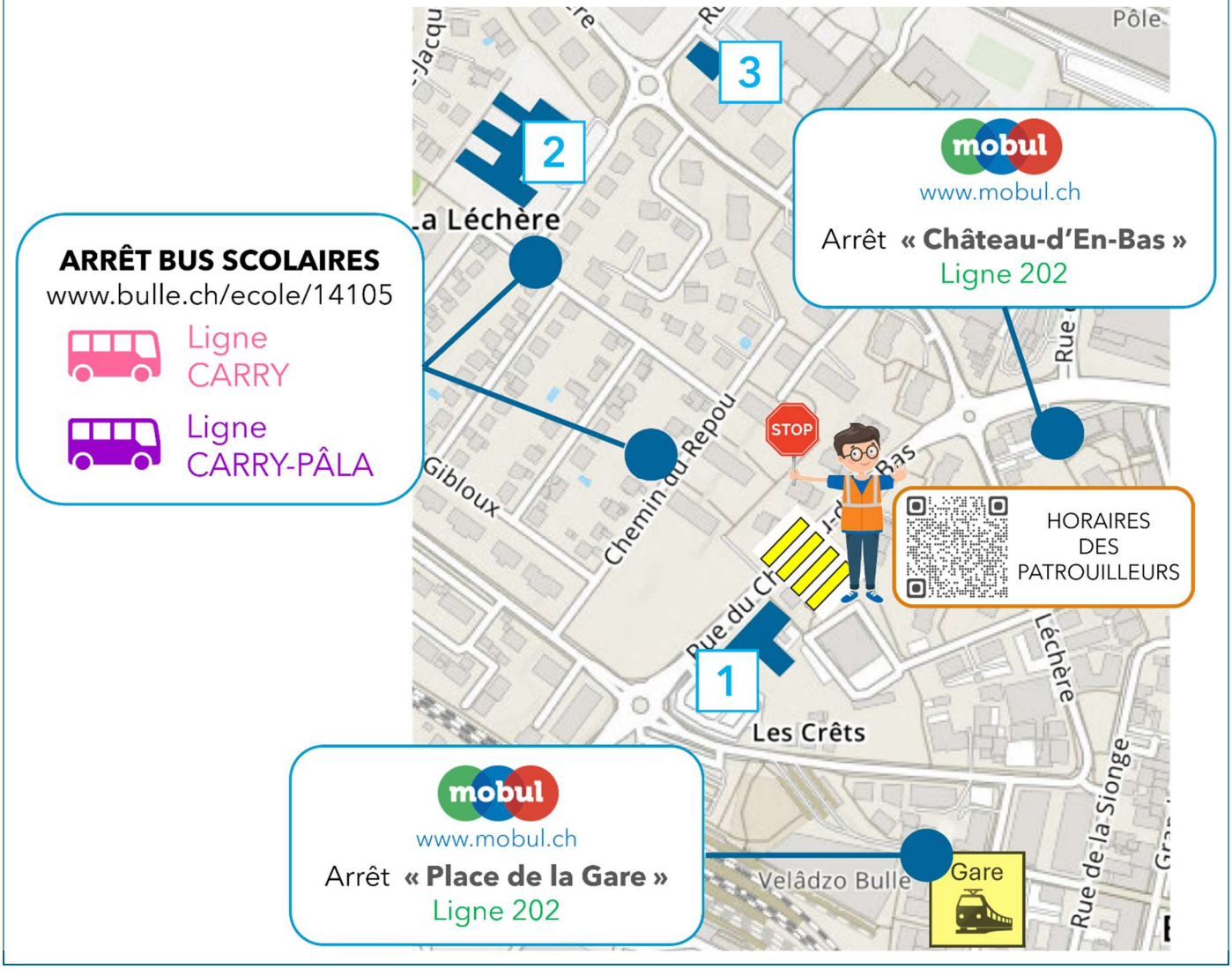
M. Jérôme TENDON
Concierge pour bâtiment CEB33

076 309 87 70 (heures bureau du lun au ven)

1. CEB33
   (Château-d'En-Bas 33)
   - Bureau de la direction
   - Salles de classe
   - Accueil extrascolaire

2. LA LÉCHÈRE
   - Salles de classe
   - Salle polyvalente
   - Salle de sport

3. DARDENS
   - Salles de classe
   - Accueil extrascolaire



Plan des sites scolaires – La Tour-de-Trême

ÉTABLISSEMENT DE LA TOUR-DE-TRÊME
026 919 49 81

Mme Laurence CASTELLA
Directrice d'Ecole Primaire (DirEP)
laurence.castella@edufr.ch

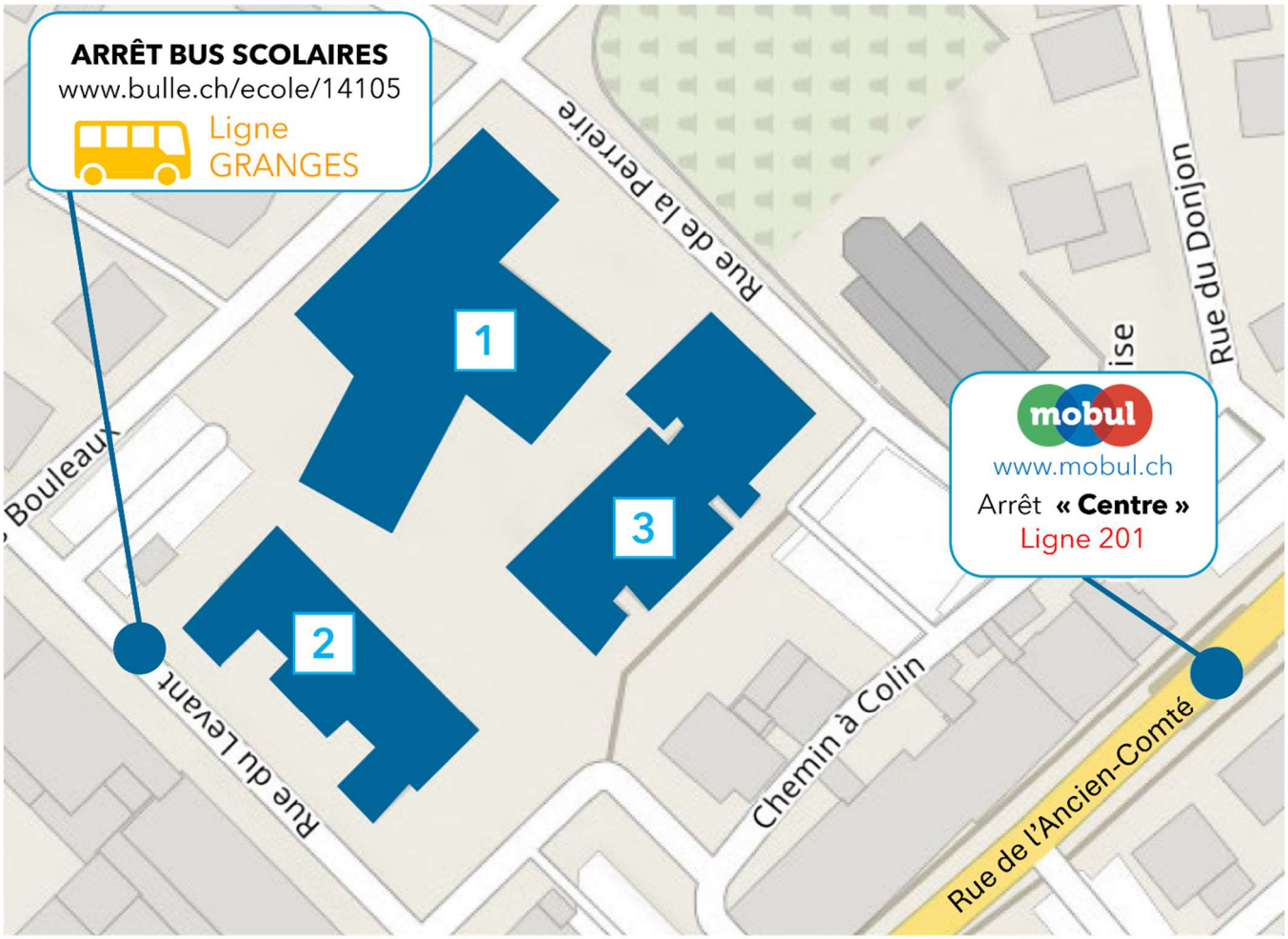
M. Serge GOBET
Adjoint de direction
serge.gobet@edufr.ch

M. Fabio ALMEIDA
Concierge
026 919 49 81 (suivi du 3)

1. LA TOURMALINE
   - Bureau de la direction
   - Salles de classe
   - Salle polyvalente
   - Salles de sport
   - Accueil extrascolaire

2. LE TOURNESOL
   - Salles de classe

3. LA TOURTERELLE
   - Salles de classe
   - Salle polyvalente
   - Accueil extrascolaire



Autorisations parentales pour les élèves de Bulle-Morlon 26/27

A REMPLIR ET DONNER A L'ENSEIGNANT → 02 SEPTEMBRE

Nom et prénom de l'élève : ..... Classe de l'élève : .....

Les parents de l'élève autorisent/refusent les points ci-dessous en cochant : O (oui) / O (non)

Il est possible de demander en tout temps :

- le retrait d'une production particulière si sa publication vous dérange ou dérange votre enfant.
- la suppression de votre autorisation générale en contactant l'enseignant de votre enfant.

	PHOTOS, FILMS, OEUVRES	Oui	Non
NOUS AUTORISONS L'ENSEIGNANT A :	1 - Photographier notre enfant dans le cadre scolaire.	O	O
	2 - Filmer notre enfant dans le cadre scolaire.	O	O
	3 - Exposer des photographies sur lesquelles notre enfant apparaît, uniquement dans des lieux en rapport avec le cadre scolaire.	O	O
	4 - Montrer dans le cadre scolaire des films dans lesquels notre enfant apparaîtrait.	O	O
NOUS AUTORISONS L'ÉCOLE A :	5 - Présenter dans le cadre scolaire des œuvres créées par notre enfant à l'école (textes, sons, images, dessins, etc...)	O	O
	6 - Diffuser hors environnement scolaire des films montrant des images de notre enfant, notamment dans le cadre de reportages officiels validés par la direction de l'établissement scolaire.	O	O

TRANSPORT VÉHICULE PRIVÉ	Oui	Non
Nous avons lu la lettre du Conseil communal (via QR Code) sur la responsabilité civile des transports d'élèves par des véhicules privés lors d'activités scolaires.	O	O
Nous acceptons que notre enfant soit véhiculé par un tiers dans le cadre d'activités scolaires.	O	O

CHARTE INTERNET, RÈGLEMENT DE L'ÉCOLE	Oui
Nous avons lu la charte internet de l'école **en page 13** de ce bulletin d'informations, ou via QR code de gauche, et soutenons les règles qu'elle contient.	O
5-8H **Je suis élève de 5/8H** : en signant à droite, **je confirme avoir lu la charte internet, et m'engage à la respecter.** → Ma signature :	
Nous connaissons le règlement des écoles du Cercle scolaire Bulle-Morlon via QR code de gauche, ou sur le site internet de la commune : www.bulle.ch/reglements/380353. **NOUS NOUS ENGAGEONS A LE RESPECTER.**	O

ENSEIGNEMENT RELIGIEUX (Cocher le type de catéchisme)

Notre enfant **suivra l'enseignement religieux** : ☐ CATHOLIQUE ☐ RÉFORMÉ ☐ AUCUN

Signatures des parents : ..... Date : .....

Informações para dar ao professor

PARA PREENCHER + DAR AO PROFESSOR

NOME + SOBRENOME DE ALUNO	
DATA DE NASCIMENTO	

MEU FILHO VAI NA AES :

	Levanta-cedo	Manhã	Bolha de ar	Tarde	Dorme-Tarde 1	Dorme-Tarde 2
	06.30 – 07.50	07.50 – 11.30	11.30 – 13.30	13.30 – 15.20	15.20 – 17.30	17.30 – 18.30
SEGUNDA		FECHADO				
TERÇA						
QUARTA						
QUINTA						
SEXTA		FECHADO				

OS PRIMEIROS DIAS DE ESCOLA, OS PROFESSORES DE 1/2 HORA ACOMPANHAM OS ALUNOS AOS PONTOS DE REUNIÃO DA AES..

MEU FILHO VAI PARA O TRABALHO DE CASA MONITORADO :

☐ LUNDI ☐ MARDI ☐ JEUDI

! NÃO É POSSÍVEL IR À ACOLHA DEPOIS DO TRABALHO DE CASA

MMEU FILHO VAI DE AUTOCARRO ESCOLAR

LA CONDÉMINE	LA LÉCHÈRE	LA TOUR
☐ JÉRICHO	☐ CARRY	☐ GRANGES
☐ VERDEL	☐ CARRY - PÂLA	